
PAMFLET
1088

VERCLARINGE VAN Mijn Vrouwe de Princesse van Navarre eenige suster s'Coninckx van Vranckrijck/ Hertoginne van Bar/etc.

Aengaende den uytganck van sekere disputatie ghehouden tot Nancy in Lorrainen tusschen Monsieur Coüet bediener des Godtlicken woorts ende Pater Commelet Iesuite.

Ende vande Resolutie van hare Hoocheyt van te willen leven ende sterven inde belijdenisse der ghereformeerde Religie.

Getranslateert uyten Franchoyschen.





In s'Graven-hage,
By Aelbrecht Heyndricx,
Anno M. VIc.

Wy Catherine / eenighe suster des Coninckx / Princesse van Navarre / Hertoghinne van Bar eñ Calabre / Gravinne van Armagnac eñ te Thodzat / Marcgravinne van Limoges / etc. Certificeren eenen yegelijcken dien dit aengaen mach / ende merckelick den ghelovigen / dat wy een sonderling welgevallen hebben ghehadt / van dat de Heere Coüet Dienaer des Godlickẽ woorts / onse leste schrijvens ontfanghen hebbende / sich terstont by ons heeft vervoecht in dese stadt van Nancy / op de selve tijdt als wy in verscheyden manieren ghesolliciteert wierden om onse warachtighe Religie te veranderen eñ de ghenaemde Catholijcke Roomsche aen te hanghen / zijnde ter selver oorsaecke seer beswaert in ons ghemoet / niet tegenstaende wy wel waren gheresolveert stantvastelick te blijven in ons gheloove / als zijnde t'selve ghe-

grondt op het eenighe ende waerach-
tighe woort Godts. Derhalven wy
wel hebben willen bekennen ende be-
tuyghen aen eenen yeghelicken by de-
sen/dat wy/soo wel door de predicatien
vanden voornoemden Heere Cotiet/
als door sijn familiere propoosten/ghe-
lijck oock door sijne goede ende perti-
nente antwoorden/ ghetoghen eer-
stelijck wt het woordt Godts/ ende
voort verghefelschapt met vele schone
spreucken der Oudt-vaders der eerster
Kercke/dewelcke hy gaf aenden Heere
Commelet Jesuyt inde teghenwoor-
dicheyt van sijne Hoocheyt van Lor-
raine onsen seer weerden Schoon-va-
der/ van mijn Heere onsen seer weer-
den Man ende Bruydegom/ van mijn
Heere de Cardinael van Lorraine on-
sen seer lieven ende weerden Schoon-
broeder/ ende van een goet ghetal van
andere persoonen van alle qualiteyten
soo van d'eene als van d'andere Reli-
gie/ ons selven bevinden grotelicx ver-
troost

troost ende versterckt in t'oprecht ghevoelen van onse salicheyt / t'welck wy ghehadt hebben van onse kindtsheyt aen / ende verhoopen dat Godt ons de ghenade sal doen van daerinne stantvastelick te volharden tot op den lesten adem onses levens. Wy Certificeren oock dattet aenden voorschreven Heere Coüet niet en heeft ghehouden / dat de disputatie metten voorseyden Commelet begonst niet en is vervolcht ende volvoert gheweest / zijnde de voornoemde Coüet bereyt te houdē staende voor eenen yeghelijcken dat ons ghelove is het waerachtich Christen-gheloove / vast ghegrondet inde heylighe Schrifturen / soo dat hy oock ter selver oorsaecken van dese plaetse niet heeft willen scheyden voor ende al eer sijne voorschrevē Hoocheyt ons hadde verclaert / dat hy mochte vertrecken als het hem soude ghelieven / overmits de aenghevanghene tsamenspreeckinghe geenen voortganck en soude hebben. Ende

terwijlen dit stuck raeckt de eere Gods ende de stichtinghe der Kercke ende aller gheloovighen int besonder / begeeren wy dat de Ghereformeerde kercken van Vranckrijck ende van andere plaetsen van alle t'ghene voorschreven is moghen verwitticht zijn / ende dat sy/ter wijlen Godt ons de genade ghedaen heeft van te wederstaen stantvastelick tot noch toe alle de aenvechtinghen die ons zijn aen boort ghecomen / den selven ghestadelick bidden/ ten eynde wy daer inne op ghelijcker voeghen moghen volharden totten eynde onses levens toe. Wy willen hunluyden by desen wel hertelijc daerom ghebeden hebben / oock allen den ghenen tot welcker kennisse dese saecke sal moghen comen. Ten oirconde van alle twelcke wy dit teghenwoordich certificat hebben willen teeckenen met onse handt / en tselve doen onderteeckenen by een van onse Raden Secretarisen binnen Nancy voor-

noemt/

noemt / desen eersten Decembris duysent vijf hondert negen-ende-tnegentich.

Catherine.

De Mareilly.


KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK

